



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)^{*}

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|---|---|--|--|
| Naziv kolegija | Francuski jezik 6 | | | | | akad. god. | 2020./2021. | | |
| Naziv studija | Preddiplomski studij Kultura i turizam | | | | | ECTS | 4 | | |
| Sastavnica | Odjel za turizam i komunikacijske znanosti | | | | | | | | |
| Razina studija | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski | | <input type="checkbox"/> diplomski | | <input type="checkbox"/> integrirani | | <input type="checkbox"/> poslijediplomski | | |
| Vrsta studija | <input checked="" type="checkbox"/> jednopredmetni <input type="checkbox"/> dvopredmetni | | <input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni | | <input type="checkbox"/> stručni | | <input type="checkbox"/> specijalistički | | |
| Godina studija | <input type="checkbox"/> 1. | | <input type="checkbox"/> 2. | | <input checked="" type="checkbox"/> 3. | | <input type="checkbox"/> 4. | <input type="checkbox"/> 5. | |
| Semestar | <input type="checkbox"/> zimski <input checked="" type="checkbox"/> ljetni | <input type="checkbox"/> I. <input checked="" type="checkbox"/> VI. | | <input type="checkbox"/> II. <input type="checkbox"/> VII. | | <input type="checkbox"/> III. <input type="checkbox"/> VIII. | | <input type="checkbox"/> IV. <input type="checkbox"/> IX. | <input type="checkbox"/> V. <input type="checkbox"/> X. |
| Status kolegija | <input type="checkbox"/> obvezni kolegij | | <input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij | | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela | | | Nastavničke kompetencije | <input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Opterećenje | 15 | P | S | 30 | V | Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje | | | <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | https://tikz.unizd.hr/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/raspored-sati-za-akademsku-godinu-2020-2021 | | | | | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij | | | francuski, hrvatski |
| Početak nastave | 6/10/2020 | | | | | Završetak nastave | | | 4/6/2021 |
| Preduvjeti za upis kolegija | Položeni ispiti iz Francuskog jezika 1, 2 3 i 4. Odslušana predavanja iz kolegija Francuski jezik 5. | | | | | | | | |
| Nositelj kolegija | Ivana Lozo, prof. | | | | | | | | |
| E-mail | ilozo@gmail.com | | | | | Konzultacije | https://tikz.unizd.hr/kontakti-odjela-i-nastavnika/kontakti-nastavnika-i-termini-konzultacija | | |
| Izvođač kolegija | | | | | | | | | |
| E-mail | | | | | | Konzultacije | | | |
| Suradnik na kolegiju | | | | | | | | | |
| E-mail | | | | | | Konzultacije | | | |
| Suradnik na kolegiju | | | | | | | | | |
| E-mail | | | | | | Konzultacije | | | |
| Vrste izvođenja nastave | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | | <input type="checkbox"/> seminari i radionice | | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | | <input checked="" type="checkbox"/> e-učenje | <input type="checkbox"/> terenska nastava | |
| | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci | | <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža | | <input type="checkbox"/> laboratorij | | <input type="checkbox"/> mentorski rad | <input type="checkbox"/> ostalo | |
| Ishodi učenja kolegija | Studenti koji odslušaju predavanja u ovom semestru te održe izlaganja nazadane teme iz kulturne i prirodne baštine bit će u mogućnosti (uz preduvjet poznavanja same grade) odraditi turističku prezentaciju zadanoj lokalitetu, koristeći primjereno tehničku terminologiju iz područja povijesti umjetnosti. Uz nju, usvajaju i tipične strukture koje se učestalo koriste prilikom turističkog vođenja. Vježbe usmenog i pismenog prijevoda pripremit će studente za samostalno obavljanje turističkog vođenja na francuskom jeziku u realnoj situaciji. Usvojiti će i vokabular svojstven za prirodnu baštinu, pa prvenstveno floru i faunu te konfiguraciju zaštićenih područja, čime će biti u mogućnosti kompetentno prezentirati i prirodnou baštinu zemlje. | | | | | | | | |
| Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi | Student jezik koristi u govornoj i pisanoj produkciji i interakciji na razini B1 koristeći pritom opći i posebni vokabular iz područja kulture i turizma. | | | | | | | | |
| Načini praćenja studenata | <input checked="" type="checkbox"/> pohadanje nastave | | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu | | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | | <input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje | |
| | <input type="checkbox"/> praktični rad | | <input type="checkbox"/> eksperimentalni | | <input type="checkbox"/> izlaganje | | <input type="checkbox"/> projekt | <input type="checkbox"/> seminar | |

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | rad | | | |
|---|--|--|--|----------------------------------|
| | <input type="checkbox"/> kolokvij(i) | <input type="checkbox"/> pismeni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit | <input type="checkbox"/> ostalo: |
| Uvjjeti pristupanja ispitu | 70% polaznosti nastave, održano izlaganje i simulacija vođenja kulturnog spomenika. U slučaju izvođenja nastave online putem redovito predane zadaće će zamjenjivati polaženje predavanja. Izvanredni studenti nemaju obvezu prisustvovati nastavi, no trebaju minimalno dvaput tijekom semestra konzultirati predmetnog nastavnika. | | | |
| Ispitni rokovi | <input type="checkbox"/> zimski ispitni rok | <input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok | |
| Termini ispitnih rokova | https://tikz.unizd.hr/izvedbeni-plan-za-akademsku-godinu-2020-2021/ispitni-rokovi-za-akademsku-godinu-2020-2021 | | | |
| Opis kolegija | U šestom semestru kolegij je usmjeren na usvajanje terminologije i rečeničnih struktura, koji se učestalo ponavljaju u kontekstu turističkog vođenja, odnosno prezentacije nekakvog povijesnog lokaliteta, muzejske ili sakralne institucije, ili pak prirodnog zaštićenog područja bilo da se radi o parkovima prirode ili nacionalnim parkovima. Obraduje se osnovna terminologija iz povijesti umjetnosti, nazivlje periodizacije umjetnosti, njene klasifikacije, do naziva za dijelove fortifikacijskih sustava. Studenti pripremaju izlaganja na zadane teme i simulaciju vođenja kulturnog/sakralnog spomenika. | | | |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme) | <ol style="list-style-type: none">1. Histoire de l'art – lexique2. Croatie d'aujourd'hui – géographie, population, politique3. Histoire4. Environnement – paysage, flore, faune5. Parcs nationaux : Krka et Plitvice. Exercice de traduction (brochure Parcs de Croatie)6. Parcs nationaux : Paklenica. Exercice de traduction (brochure Parcs de Croatie)7. Exposé sur sa ville natale : situation géographique, climat, infrastructure, histoire, politique, population, économie, sport, culture et patrimoine8. La peinture et la sculpture antique ; l'architecture dans l'Antiquité ; la littérature antique (Braunstein)9. La peinture et la sculpture médiévale ; l'architecture médiévale (gothique) ; la littérature médiévale (Braunstein)10. La peinture et la sculpture de la Renaissance ; l'architecture et la littérature de la Renaissance (Braunstein)11. L'époque de la domination vénitienne ; George Dalmate, Michelozzo, Nicolas le Florentin12. Patrimoine mondial de l'UNESCO en Croatie13. Zadar14. Split et Zagreb15. Simulation de la visite guidée (Forum, cathédrale, st. Donat, st. Marie, Place du Peuple, st. Siméon, Porte de la Terre Ferme, Installations récentes) | | | |
| Obvezna literatura | Karaman, Lj. La Dalmatie à travers les âges, The art of Inheriting – International P.E.N. Mediterranean Conference, P.E.N. Centre croate, 1997. | | | |



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

| | Braunstein, F. La Culture générale pour les nuls. First Editions, 2009. Guide de poche Croatie: National Geographic, Michelin, Le Routard, Petit Futé, Zadar (Travirka) Veltcheff, C. Préparation à l'examen du DELF B1, Hachette, 2008. J. Bady, Grammaire – 350 exercices, Hachette, 2018. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|---|--|---|--|--|--|--|--|---|--|--|--|---------------------------------------|--|
| Dodatna literatura | Bady, J. Grammaire – 350 exercices – niveau débutant. Hachette, 2018. Putanec, V. Francusko-hrvatski rječnik. Školska knjiga Dayre, J. Hrvatsko-francuski rječnik. Dominović | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mrežni izvori | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO) | <table border="1"><thead><tr><th colspan="6">Samo završni ispit</th></tr><tr><th colspan="2"><input type="checkbox"/>završni pismeni ispit</th><th colspan="2"><input checked="" type="checkbox"/>završni usmeni ispit</th><th colspan="2"><input type="checkbox"/>pismeni i usmeni završni ispit</th></tr><tr><th colspan="2"><input type="checkbox"/>samo kolokvij/zadaće</th><th colspan="2"><input type="checkbox"/>kolokvij / zadaća i završni ispit</th><th colspan="2"><input checked="" type="checkbox"/>seminarski i rad</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="2"><input type="checkbox"/>seminarski rad i završni ispit</td><td colspan="2"><input type="checkbox"/>praktični rad</td><td colspan="2"><input type="checkbox"/>drugi oblici</td></tr></tbody></table> | Samo završni ispit | | | | | | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit | | <input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit | | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće | | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | | <input checked="" type="checkbox"/> seminarski i rad | | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | | <input type="checkbox"/> praktični rad | | <input type="checkbox"/> drugi oblici | |
| Samo završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit | | <input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit | | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće | | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | | <input checked="" type="checkbox"/> seminarski i rad | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | | <input type="checkbox"/> praktični rad | | <input type="checkbox"/> drugi oblici | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Način formiranja završne ocjene (%) | 60% završni pismeni ispit (ili kolokviji), 30% usmeni ispit, 10% zadaća | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ocenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/ | do 59% nedovoljan (1) 60-69% dovoljan (2) 70-79% dobar (3) 80-89% vrlo dobar (4) od 90% izvrstan (5) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Način praćenja kvalitete | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Napomena / Ostalo | Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela.[...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjetu akademskog poštjenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvoreњa kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitim u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvoreњe rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom ukolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povredaprимjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u> . U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze spoznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primјerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentimapotrebni AAI računi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |